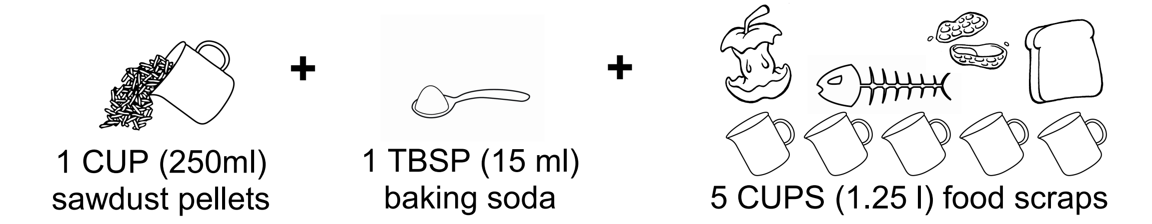
Quick guide ⇩

Composting is a natural process to recycle food into fertilizer. Like other natural processes, it takes time and the right balance. Sawdust is a “brown” item which balances “green” food scraps. Baking soda reduces acidity.

1. BALANCE your compost EVERY TIME you add food.
   This ratio is important to prevent odors:



1 CUP (250ml) sawdust pellets + 1 TBSP (15 ml) baking soda + 5 CUPS (1.25 l) food scraps

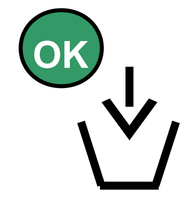
*In case of odors, **add more** sawdust pellets and baking soda and wait 48 hours before adding more food. Learn how to get free pellets at naturemill.com/free*

2. CUT food scraps into 4 inch (10 cm) pieces or smaller to avoid jams or damage to the machine. DO NOT overload.

3. LIMIT broccoli, garlic, citrus fruit, pineapple, to 2-3 small pieces
   AVOID paper, liquid, pits, bones, corn cobs, husks, hard stems
   YOU CAN add meat, chicken, fish, eggs, and dairy products.
   See Food Guide (over) for a complete list.

The motor mixes every 4 hours. It will become quiet after adding some food. Within 48 hours, the compost will start to look granular and moist, with an earthy aroma. Steam and heat are good signs!





Once the compost is well mixed and earthy, **push OK** to transfer to the lower tray. It will continue to compost there. Wait at least 3-5 days between transfers. Empty the lower tray when full.

READ INSTRUCTIONS FOR DETAILS

OVER ➡

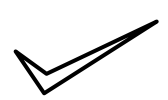


Food guide

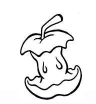
CUT food scraps into 4 inch (10 cm) pieces or smaller to avoid jams or damage to the machine. DO NOT overload.

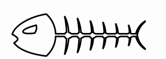


BALANCE compost EVERY TIME you add food, with sawdust pellets and baking soda. See Quick Guide (over).



YES - compost these







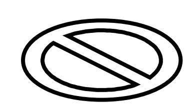
“Green” items
fruit, vegetable scraps
meat, chicken, fish
small fish & chicken bones
shrimp shells & tails
cheese, eggs, egg shells
tea leaves (not bags)



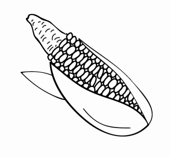
“Brown” items
sawdust, wood stove pellets, wood shavings (untreated wood)
hamster cage bedding, organic kitty litter
bread, rice, pasta, grains, cereal
crackers, corn chips, tortillas
peanut shells, straw
coffee grounds

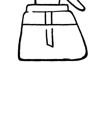


Limit to 2-3 small pieces per load:
Broccoli or garlic (may cause strong odors)
Citrus fruit including lemon, lime, oranges, grapefruit, pineapple, and other acidic items (acid can kill compost cultures)

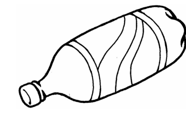


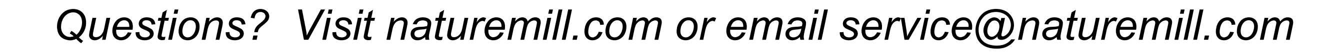
NO - do not compost



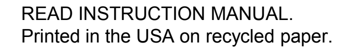


fibrous items: tough plant stems, corn husks, lemongrass, string, rose stems, hair. These could cause a jam.
hard items: corn cobs, steak bones, peach pits, lobster & clam shells, wine corks, walnut shells, etc. These could damage the machine.
paper: newspaper, shredded paper, paper cups, coffee filters, tea bags. Some paper may contain unsafe chemicals.
excess liquid: drip-dry waste items first. Excess liquid may cause mold.
artificial items: plastic, metal, glass, rubber, laundry lint, chemicals, soap, cosmetics, medicine, compostable plates, bags, cups, utensils

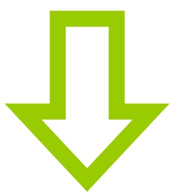




Questions? Visit naturemill.com or email service@naturemill.com

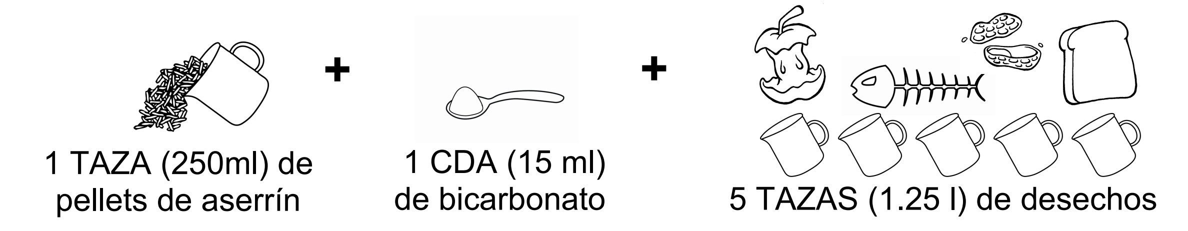


READ INSTRUCTION MANUAL. Wash hands after handling compost. Close lid and door, and keep power on at all times. PATENT PENDING
Printed in the USA on recycled paper. Visit www.naturemill.com for more information. 52294-00 A05

Guía rápida 

El compostaje es un proceso natural para transformar los alimentos en fertilizante. Al igual que otros procesos naturales, requiere tiempo y el equilibrio justo. El aserrín es un elemento "marrón" que equilibra los desechos alimenticios "verdes". El bicarbonato de sodio reduce la acidez.

1. **EQUILIBRE** el compost **CADA VEZ** que agregue alimentos. Esta proporción es importante para evitar olores:



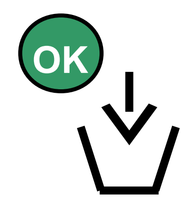
1 TAZA (250ml) de pellets de aserrín + 1 CDA (15 ml) de bicarbonato + 5 TAZAS (1.25 l) de desechos

*Si hay olor, **agregue más** pellets de aserrín y bicarbonato de sodio y espere 48 horas antes de incluir más alimentos. Consulte cómo obtener pellets gratis en naturemill.com/free*

2. **CORTE** desechos en trozos de 4 pulgadas (10 cm) o menos para evitar atascos o dañar el aparato. NO sobrecargue.

3. **LIMITE** brócoli, ajo, cítricos, ananá a 2-3 trozos pequeños
EVITE papel, líquido, carozos, huesos, mazorcas de maíz, cáscaras, raíces duras
PUEDE agregar carne, pollo, pescado, huevos y lácteos.
Ver la lista completa en la Guía de Alimentos (al dorso).

El motor mezcla cada 4 horas. Se vuelve silencioso después de agregar alimentos. Dentro de las 48 horas, el compost comienza a parecer granular y húmedo, con aroma a tierra. ¡El vapor y el calor son buenas señales!



Una vez que el compost esté bien mezclado y terroso, **presione OK** para transferir a la bandeja inferior, en la cual se compostará. Espere al menos 3 a 5 días entre las transferencias. Vacíe la bandeja inferior cuando esté llena.



LEA LAS INSTRUCCIONES PARA MAS INFORMACION

ALDORSO →

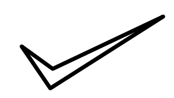


Guía de alimentos

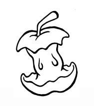
CORTE los desechos en trozos de 4 pulgadas (10 cm) o menos para evitar atascos o dañar el aparato. NO sobrecargue.

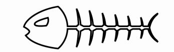


EQUILIBRE el compost con pellets de aserrín y bicarbonato de sodio CADA VEZ que agregue alimentos . Consulte la Guía rápida (al dorso).



SI se pueden compostar







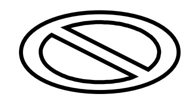
Elementos "verdes"

desechos de fruta y vegetales
carne, pollo, pescado
huesitos de pescado y pollo
espinas y colas de langostino
queso, huevos y sus cáscaras
hojas de té (no bolsitas)

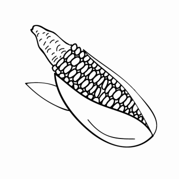
Elementos "marrones"

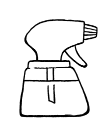
aserrín, pellets de madera, viruta de madera (sin tratar)
lechos para jaulas de hámsters, lechos orgánicos para gatos
pan, arroz, pasta, granos, cereal
galletas, trozos de maíz, tortillas
cáscaras de maní, paja, posos de café

Limite a 2 a 3 pequeños trozos por carga de:
Brócoli o ajo (pueden causar olor fuerte)
Cítricos, como limón, lima, naranja, uvas, ananá y otros elementos ácidos (el ácido puede eliminar los cultivos del compost)

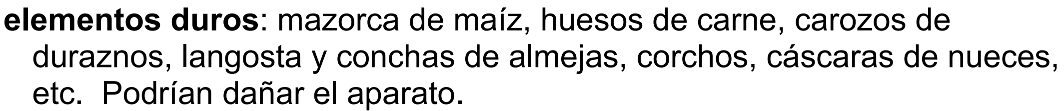


NO se pueden compostar

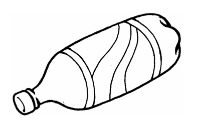




elementos fibrosos: raíces de plantas duras, chala de maíz, limones, cordones, raíces de rosas, pelo. Podrían causar atascos.
elementos duros: mazorca de maíz, huesos de carne, carozos de duraznos, langosta y conchas de almejas, corchos, cáscaras de nueces, etc. Podrían dañar el aparato.



papel: diario, papel triturado, tazas de papel, filtros de café, bolsitas de té. El papel puede contener químicos no seguros.
exceso de líquido: primero escurra los desechos. El exceso de líquido puede causar humedad.
elementos artificiales: plástico, metal, vidrio, goma, pelusa de ropa, químicos, jabón, cosméticos, medicina, platos, bolsas, tazas, utensilios compostables



¿Preguntas? Consulte naturemill.com o envíe un email a service@naturemill.com

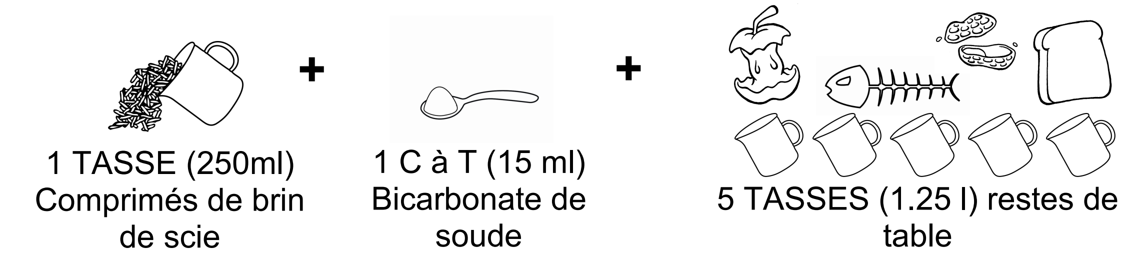
LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. Lávese las manos después de tocar el compost. Cierre la tapa y puerta y tenga siempre el aparato encendido. PATENTE PENDIENTE.

Guide de Référence Rapide



Le compostage est un processus naturel pour recycler les aliments et fertiliser la terre. Comme tout processus naturel, le compostage est lent à s'équilibrer. Le brin de scie est un item «..brun..» pour équilibrer les restes de table «..verts..». Le bicarbonate de soude a pour effet de réduire l'acidité.

1. ÉQUILIBRER votre compost lors de CHAQUE ajout d'aliments pour contrôler les odeurs..:



1 TASSE (250ml) Comprimés de brin de scie	+	1 C à T (15 ml) Bicarbonate de soude	+	5 TASSES (1.25 l) restes de table

*Dans le cas d'odeurs, **ajouter** des comprimés de brin de scie et du bicarbonate de soude et **attendre** 48 heures avant d'ajouter des aliments. Visitez le naturemill.com/free pou obtenir gratuitement des comprimés de brin de scie.*

2. **COUPER** les aliments en morceaux d'au plus 10 cm (4 po.) pour éviter de bloquer ou d'endommager l'appareil. NE PAS surcharger.

3. **LIMITER** le broccoli, l'ail, les agrumes et l'ananas à 2-3 petits morceaux
ÉVITER le papier, les liquides, les noyaux, les os, les épis de maïs, les pelures et les tiges dures.
VOUS POUVEZ ajouter des viandes, des oeufs et des produits laitiers.
Voir le Guide de Compostage (verso) pour une liste complète.

Le moteur mélange aux 4 heures. L'appareil redeviendra silencieux suite à l'ajout d'aliments. Le compost sera granuleux et humide, et dégagera une douce odeur de terre. De la chaleur et de la vapeur sont de bons signes..!



Une fois le compost terreux et bien mélange, **appuyer sur OK** pour transférer le compost au plateau inférieur pour la suite du processus de compostage. Attendre au moins de 3-5 jours entre les transferts. Vider le plateau inférieur lorsque plein.



LIRE LES INSTRUCTIONS POUR LES DÉTAILS

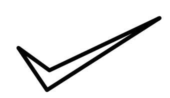
VERSO →



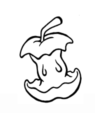
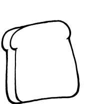
COUPER les aliments en morceaux d’au plus 10 cm (4 po.) pour éviter de bloquer ou d’endommager l’appareil. NE PAS surcharger.



ÉQUILIBRER votre compost lors de CHAQUE AJOUT d’aliments en ajoutant des comprimés de brin de scie et du bicarbonate de soude. Voir le Guide de Référence Rapide (verso).

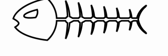
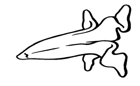


OUI – compostez ces items

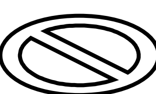



Items «..verts..»
Fruits/légumes
viande, poulet, poisson
Arêtes/écailles/os de poisson/crevette/poulet
Fromage, coquilles d’oeuf
Feuilles de thé (pas les poches)

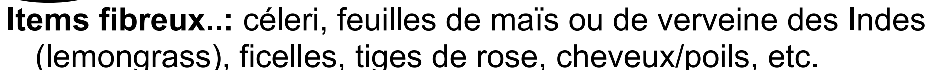
Items «..bruns..»
Brin de scie, retailles de bois (non-traité et non-peint)
Pain, riz, pâtes, céréales
Coquilles d’arachide, paille
Fleurs coupées, petites feuilles
Grains de café

Limite de 2-3 petits morceaux par chargement
Broccoli, ail (peut causer de fortes odeurs), agrumes (citron, lime, orange, pamplemousse) et autres items acides (qui peuvent détruire les cultures du compost)



NON – Ne compostez pas ces items

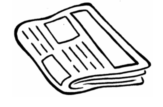


Items fibreux..: céleri, feuilles de maïs ou de verveine des Indes (lemongrass), ficelles, tiges de rose, cheveux/poils, etc.

Items durs..: épis de maïs, os de steak, noyaux de pêche, écailles de noix/homard, coquilles de palourde, bouchons de liège, etc., qui pourraient endommager l’appareil.



Items durs..: épis de maïs, os de steak, noyaux de pêche, écailles de noix/homard, coquilles de palourde, bouchons de liège, etc. Certains papiers peuvent contenir des produits chimiques nocifs.



Restes liquides..: égoutter les items au préalable. Trop de liquide peut causer de la moisissure.

Items synthétiques..: plastique, métal, verre, caoutchouc, charpie de sécheuse, produits chimiques, savon, maquillage, médicaments, assiettes, sacs, gobelets ou ustensiles biodégradables

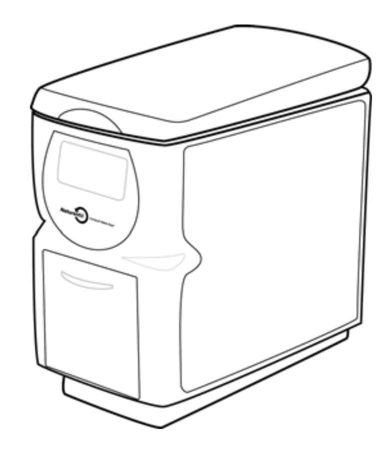
Visitez le naturemill.com envoyez nous un courriel au service@naturemill.com

Se laver les mains après avoir manipulé le compost. Fermer le couvercle et la porte et garder l’appareil sous tension. BREVET EN INSTANCE



AUTOMATIC COMPOSTER
COMPOSTADOR AUTOMÁTICO
COMPOSTEUR AUTOMATIQUE

Models / Modelos / Modèles:
NatureMill XE Series



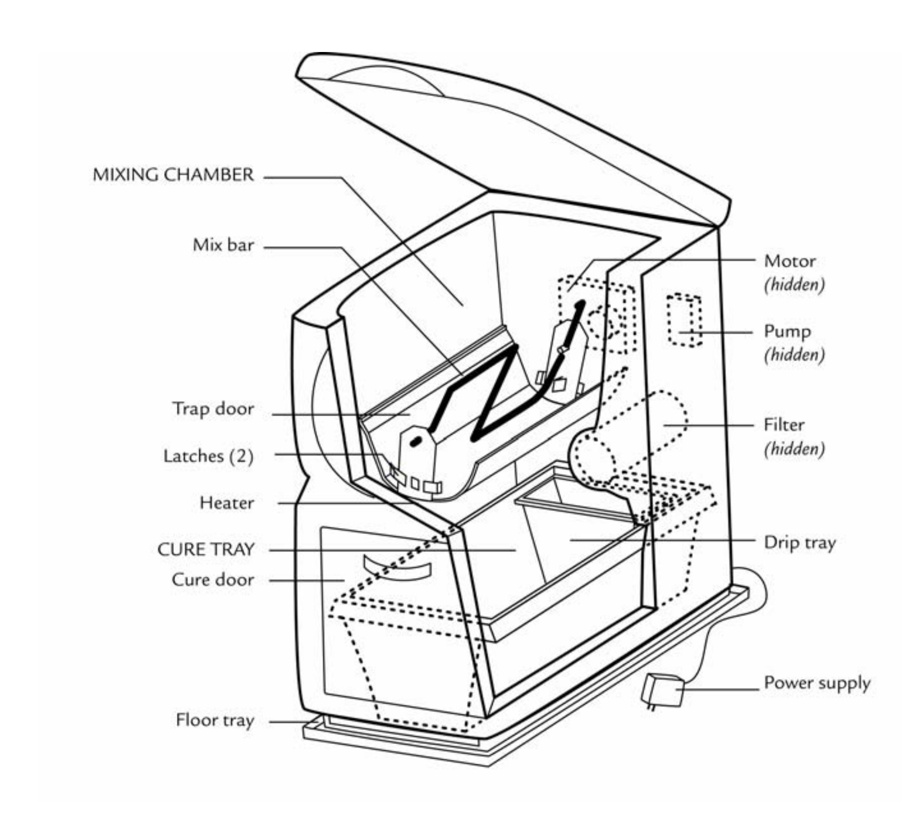
CONTENTS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY -- INDOOR OR OUTDOOR USE
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

For WARRANTY SERVICE visit: www.naturemill.com

PRECAUTIONS

- READ INSTRUCTIONS THOROUGHLY.
- The mixing chamber may be HOT – especially the metal trap door at the bottom. Do not touch directly - use a blunt object such as a spoon.
- Handle compost as you would handle soil; do not eat; wash hands after handling compost; keep away from food & dishes.
- Always wash garden items before eating them.
- Do not unplug for more than twenty-four (24) hours at a time, or compost activity may decrease.
- For outdoor use, protect power supply from rain. We recommend an “in-use” electrical receptacle cover, available at most hardware stores.
- Close lid & door at all times to retain heat. Clear debris from seals.
- Do not clean the mixing chamber. Never use soap or chemicals. These destroy compost cultures and can damage the machine.
- Cut waste items into 4 INCH (10 CM) PIECES to avoid jams and aid in decomposition. Cut hard or fibrous items smaller, or them avoid altogether.
- A trash odor means cultures are destroyed. See TIPS TO IMPROVE COMPOST.
- Spills or liquids may drip from the unit occasionally. Protect floor as needed. Place the unit on the black floor tray provided. Do not use on carpet or wood or other unsealed floor materials, as damage to floor may result.
- Supervise children and pets near fresh compost.
- Fresh compost is very powerful. Apply to soil surface only, away from sensitive plant roots. See GARDENING WITH COMPOST.



INSTALLATION & SETUP

- Insert the trays into the unit, *with the small drip tray at the far end away from the cure door.* See diagram.
- Place on the black floor tray provided. Do not use on carpet or wood or other unsealed floor materials, as occasional drips or leaks may cause damage.
- Use indoors or outdoors. Cold outdoor winter temperatures are acceptable. A warmer location will generally produce compost faster, up to 120°F (50°C).
- Rain or snow will not damage the unit. Protect the power supply from direct contact with rain: we recommend an "in-use" electrical receptacle cover, available at most hardware stores.
- The unit can be installed inside a standard kitchen cabinet. Visit *www.naturemill.com* for cabinet installation kit.
- Plug in the power cord. It is shipped inside the unit. Never unplug for more than 24 hours. The POWER light should be on at all times.
- Position the back of the unit at least 1 inch (2.5cm) away from a wall.

First Use: ESTABLISH THE CULTURES

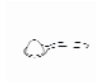
THE FIRST TIME you use your NatureMill, establish the natural compost cultures. This is needed only once:



ADD FOOD SCRAPS to the upper mixing chamber until HALF FULL. Don't overload. See enclosed Compost Guide for a list of foods.



ADD 1 CUP (250ml) sawdust pellets (included) to balance the green-brown chemistry.



ADD 1 TABLESPOON (15 ml) baking soda (included) to balance the acidity (pH) level.



PLUG IN THE POWER and WAIT 48 hours. Do not add any more food items. The green POWER light should be on. Keep the lid and front door closed. Do not use Energy Save or Heavy Duty modes. If you smell any trash odor, add another cup sawdust pellets and wait several more days.

WHAT TO EXPECT: Composting is a SLOW process. It may seem like nothing is happening. The motor will mix every 4 hours for several minutes at a time. There should be no odor, other than a mild earthy aroma when you open the lid. You will hear whirring and snapping sounds, and the hum of the air pump. This is normal! The unit will become quiet in a few days or weeks, once it heats up and breaks in, and you add more food waste. After the 48 hour period described above, deposit food waste items at any time.

STEP 1: DEPOSIT WASTE ITEMS

After the cultures are established, add waste items to the upper mixing chamber any time on any day, as per the enclosed Compost Guide. **Add a cup (250 ml) or more of sawdust pellets and a tablespoon (15 ml) baking soda** for every five cups (1.25 l) of food waste. These maintain the natural compost balance, and are essential for healthy, dry compost without trash odors.

Sawdust is a waste product, so composting it reduces landfill. A supply of sawdust pellets is included. Visit *naturemill.com/free* to learn how to get free refills. Most lumber yards give away free sawdust. Be sure it is dry and from untreated, unpainted wood. Add twice the amount of plain sawdust as you would pellets.

- Cut items into 4 inch pieces (10 cm) to aid decomposition. Smaller is better. Don't pulverize. Avoid hard, stringy, fibrous items, or cut into very small pieces.
- If you experience a trash odor or wetness: *add another cup of sawdust pellets* and a tablespoon of baking soda. Close the lid and wait 2-3 days.
- Do not add more than one tablespoon of baking soda at a time.
- If compost is dry or dusty, add more wet items or one cup (250ml) tap water.

STEP 2: TRANSFER THE COMPOST

Please WAIT until the mixing chamber is nearly full, and food waste items are unrecognizable. Then **push the OK button** to transfer compost to the lower tray. If the Wait light comes on, wait up to 48 hours while the compost process finishes.

After you push the OK button, the motor will give the compost some final mixing. Then it will reverse direction for several minutes, pushing up on the latches to open the trap door. The compost will fall down to the red cure tray below, where it will continue to compost and dry out for several more days or weeks. Finally, the motor will reverse again to close the trap door. The entire transfer process is 15 minutes.

- Wait **at least 3-5 days** between transfers. More time makes better compost.
- Wait **at least 12-24 hours** after adding the last items. They need time to mix.
- A good time to transfer is after a weekend away or just before preparing a meal. If necessary, hold back new waste items in a bowl overnight to allow more time for items already in the mixing chamber to compost.
- Some compost remains in the mixing chamber to "activate" the next batch. No new soil is needed.
- Some compost may leak from the mixing chamber down to the cure tray even if you don't press the OK button. This is normal and is not a problem.

STEP 3: REMOVE COMPOST

Please WAIT until the blinking FULL light turns on. It will come on after *every other cycle*, usually as you press OK to transfer again. Leave compost in the unit as long as possible for best results. More time allows more curing and drying.

- Remove the red cure tray and the small drip tray. Empty outdoors.
- The area below the cure tray may be wet, or may contain some stray compost. Clean this area out when you remove the trays.
- Reinsert the trays right away, with the small drip tray *at the far end away from the cure door*. See diagram.
- Close the door tightly, then push the OK button to reset the FULL light. Resume normal use.
- Mold is normal and is generally harmless. It is a sign of healthy organic activity. To reduce mold, add more sawdust in the future.
- You can use the compost outdoors right away, or store outdoors for later use. A hot, cold, frozen, wet, or dry storage location is ok. *Do not cover or store indoors for prolonged periods.*

MODE SELECTION: Energy Save, Heavy Duty, Regular

Press the selector button ⬍ to change modes as follows:

- **Regular mode** is intended for every day composting, with moderate mixing, heat, and air flow rate. Some models have a light labeled "Regular". If your model does not have a Regular light, then press the selector button until *neither* the Heavy Duty nor Energy Save light is on.
- **Energy Save mode** reduces energy consumption by 75%. Use this if you add items infrequently, or during a vacation. Use this mode if your compost is often dried out. **Do not use Energy Save mode for regular loads** or for the first load, as the compost will not be fully processed and may develop odors.
- **Heavy Duty mode** is available on select models only. This mode increases mixing for extra heavy loads, but may increase noise level and wear and tear. Compost may become over-processed if quantity is low.

  Temporary Heavy Duty mode is intended for a one-time heavy load. Press the selector button again, until the Heavy Duty light blinks slowly. The machine will return to regular mode automatically after 18 hours.

GARDENING WITH COMPOST

- Discard the liquid in the small drip tray, if any.
- Fresh compost is ready for outdoor use, but not for indoor use. This is because it is still active and may attract earthworms and beneficial insects. For indoor use and for easier handling, first cure and dry your compost:
- ***OPTIONAL: Cure and dry outdoors*** for several weeks. Leave uncovered, so compost receives *oxygen* and dries out. You can even add to an existing compost pile to speed up composting there. Cold, freezing, rain, or snow will slow curing but will not harm the cultures.
- TIP: Use a hand trowel to break apart clumps for appearance. Remove uncomposted items and try to avoid them in the future.
- Fresh compost is very powerful. **For gentle time-release, spread compost around plants on soil surface only, like mulch.** Watering gradually draws nutrients into the soil. Turning the soil seasonally mixes in nutrients.
- Consult with a local gardening expert, or plant reference materials, for proper application of compost for your specific plants, soil, and growing conditions.
- One batch of compost is generally enough for 10-40 sq ft (1-4 sq m) of grass or garden plants, applied one to four times per year.
- Mix 1 part *fully cured* compost with 10 to 20 parts regular soil. Full curing requires several months.
- TIP: make "compost tea" liquid fertilizer - see naturemill.com.

CLEARING A JAM

1. Wait for 24 hours. The unit will attempt to clear the jam automatically.
2. If the mixing chamber is full, remove some material. Locate and remove any jammed item. Often it is a large, hard, or fibrous item, or a wad of paper, string, or stringy material.
3. Press the OK button to resume normal operation.
4. In the future, avoid whatever jammed or cut it smaller. Don't overload.

PET WASTE

Your NatureMill composter can safely compost pet droppings. This is because the temperatures inside the machine reach or exceed 140F (60C), which destroys almost all harmful bacteria. Please follow these guidelines:

- Always use caution when handling pet waste. Wash hands after handling.
- Be sure your pet is healthy and disease free.
- Pregnant women should never handle cat droppings, due to toxoplasmosis risk.
- First become familiar with your composter using food waste only.
- Keep your composter outdoors, to avoid carrying pet waste indoors.
- Pet waste is generally "green" waste: add sawdust pellets to balance the reactions. The compost may dry out, so add some water as needed.
- Do not use pet waste compost with edible plants, unless you are an experienced gardener familiar with such growing methods.
- Do not attempt to compost pet hair. It will jam.
- For kitty litter or other manufactured products: read the ingredients list or contact the manufacturer to determine if the contents are safe and chemical free. Biodegradable litter is best. Most kitty litter is "brown" material.
- Some bedding materials (i.e. for rabbits, hamsters) and some kitty litter may contain additives which could cause odors in compost. Experiment with a small amount of these first.

RESET, CLEANING, MAINTENANCE

- The wait light may come on for up to 48 hours to allow sufficient time to compost. To override this delay, **hold the OK button for 5 seconds.**
- At any time you can "reset" the unit: hold the selector button ⬍ for 5 seconds.
- Remove any stray compost from the rubber seal in the lid, and discard any stray compost or liquid from under or behind the cure tray.
- Periodically, scrape compost that may stick to the walls of the mixing chamber.
- Never use soaps, sprays, or chemicals. DO NOT clean the mixing chamber.
- Rinse the trays when you empty the compost.
- The filter on PRO models should last a lifetime. On all other models, replace the air filter every 5-10 years if odors develop. The filter is located deep inside the unit, and *is not visible anywhere*. See *www.naturemill.com*.

TIPS TO IMPROVE COMPOST QUALITY

Healthy compost is spongy, moist, granular, and warm with a mild "earthy" aroma of damp wool, mushrooms, parmesan cheese, or coffee. Steam and heat rising are good signs. Here are some tips to improve compost quality:

- **Add more sawdust pellets**: "Green" items alone (fruit, vegetables, and meats) produce wet compost and sour odors similar to ammonia or trash. Refer to STEP 1. Add a cup (250 ml) sawdust pellets and a tablespoon (15ml) of baking soda. Then let the machine run undisturbed for 2-3 days with the lid tightly closed and the power on. Sawdust is a waste product, so composting it reduces landfill.
- **Visit *www.naturemill.com/free*** to learn how to get free pellets. This is the best type of sawdust because it is dry and dust-free. You can often get free sawdust at local lumber yards. It must be from dry, untreated, unpainted wood.
- **Add baking soda:** add one tablespoon (15ml) and wait 12-24 hours. Too much baking soda can damage the compost cultures. Baking soda reduces the natural acidity level found in most foods.
- **Don't overfill** the mixing chamber or jams and uneven mixing can occur.
- **Leave compost in the unit** as long as possible, in both the mixing stage and the cure tray stage. Ideally, allow 7 days or more between cycles as you continue to fill the mixing chamber.
- **Cut items smaller,** especially items visible in the final compost. Avoid hard, stringy, or fibrous items, or items that do not break down.
- **Dryness:** If compost is dried out or dusty or crunchy, add more wet items (fruit, lettuce, etc.) or add a cup (250 ml) regular tap water.
- **Wetness:** If red cure tray is flooded at the bottom, or the small white drip tray is overflowing, position the drip tray as per diagram. Add less fruit, lettuce, or other wet items. Add more dry "brown" items, especially sawdust .
- **Mold is generally harmless** and indicates healthy composting activity. Add more sawdust pellets and fewer wet items to reduce wetness.
- **Texture:** compost should be spongy and loose like mulch. If it is hard or chunky or you recognize individual items, add smaller, softer items, allow more time in the mixing chamber, and adjust moisture as above.

WARRANTY SERVICE

Visit *www.naturemill.com* for warranty information. For sanitary reasons, a used unit generally can not be returned after exposure to food waste. However, we can send replacement parts or a complete new unit as appropriate.

Register your product online at* naturemill.com *to ensure timely warranty service and notification of updates.

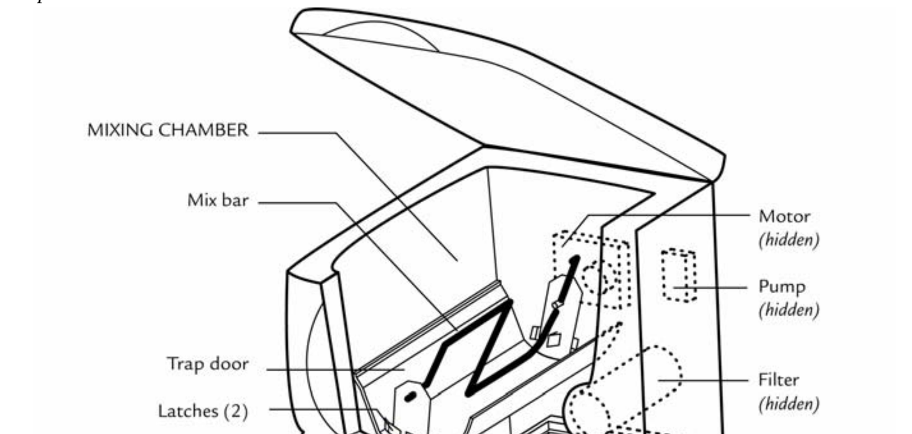
CONTENIDOS

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO -- DENTRO O FUERA DE LA CASA

Por el SERVICIO DE GARANTIA ver www.naturemill.com

PRECAUCIONES

- LEA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE.
- La cámara mezcladora puede estar CALIENTE – especialmente la puerta trampa de metal que está en el fondo. No toque en forma directa - use un objeto sin punta como, por ejemplo, una cuchara.
- Trate el compost como si estuviera trabajando la tierra; no coma; lávese las manos después de estar en contacto con el compost; manténgalo alejado de los alimentos y las vajillas.
- Lave siempre los alimentos provenientes de la huerta antes de ingerirlos.
- No desenchufe el aparato por más de veinticuatro (24) horas por vez porque la actividad del compost puede disminuir.
- En caso de usarlo afuera de la casa, proteja la fuente de energía de la lluvia. Se recomienda usar una tapa para enchufe eléctrico, que puede adquirirse en la mayoría de las ferreterías.
- Cierre bien la tapa y la puerta en todo momento para conservar el calor. Limpie los restos que quedan en los cierres.
- No limpie la cámara mezcladora. No use jabón ni productos químicos ya que destruyen los cultivos del compost y pueden dañar el aparato.
- Corte los desechos en TROZOS de 4 PULGADAS (10 CM) para evitar atascos y favorecer la descomposición. Corte los elementos duros o fibrosos en trozos más pequeños o directamente evítelos.
- El olor a basura significa que los cultivos se destruyeron. Ver CONSEJOS PARA MEJORAR EL COMPOST.
- En raras ocasiones, pueden gotear derrames o líquido desde el aparato. Proteja el suelo cuando sea necesario. Coloque el aparato sobre la bandeja para el piso negra que se acompaña. No lo coloque sobre alfombras o pisos de madera u otro material sin sellar ya que se pueden dañar.
- Controle a los niños y a las mascotas cuando están cerca del compost fresco.
- El compost fresco es muy potente. Aplíquelo sólo a la superficie de la tierra, lejos de las raíces de las plantas delicadas. Ver REALIZAR JARDINERÍA CON COMPOST.



INSTALACION Y MONTAJE

- Coloque las bandejas dentro del aparato, *ubicando la pequeña bandeja de goteo "drip tray"* ***en el otro extremo lejos de la puerta*** *de curación.* Ver gráfico.
- Coloque el aparato sobre la bandeja de piso negra que se acompaña. No lo coloque sobre alfombras, pisos de madera u otro material no sellado ya que las goteaduras o derrames ocasionales pueden causar daño.
- El compostador se puede usar dentro o fuera de la casa. Se aceptan las bajas temperaturas invernales del exterior de la casa. Por lo general, una ubicación más cálida, de hasta 120°F (50°C), producirá compost más rápido
- Ni la lluvia ni la nieve dañarán el aparato. Proteja la fuente de energía del contacto directo con la lluvia: se recomienda usar una tapa para enchufe eléctrico, que puede adquirirse en la mayoría de las ferreterías.
- El aparato puede instalarse adentro de un mueble de cocina estándar. Consulte *www.naturemill.com* para información sobre el kit de instalación del mueble.
- Conecte el cable de energía que se encuentra adentro del aparato. Nunca lo desconecte por más de 24 horas. Debe visualizarse la luz de ENCENDIDO (POWER) en todo momento.
- Coloque la parte posterior del aparato a una distancia de por lo menos 1 pulgada (2,5cm) de la pared.

En el primer uso: CONSTITUIR LOS CULTIVOS

LA PRIMERA VEZ que use el compostador NatureMill, constituya los cultivos de compost naturales. Este paso sólo es necesario cuando se usa por primera vez o si se limpió la cámara mezcladora.



AGREGUE RESTOS DE ALIMENTOS a la cámara mezcladora superior hasta LA MITAD. Consultar el listado de alimentos en la Guía del Compost que se adjunta.



AGREGUE 1 TAZA (250ml) de pellets de aserrín (incluidos) para equilibrar la fórmula verde-marrón.



AGREGUE 1 CUCHARADA (15 ml) de bicarbonato de sodio (incluido) para equilibrar el nivel de acidez (pH).



ENCHUFE EL APARATO y ESPERE 48 horas. Debe visualizarse la luz verde de ENCENDIDO (POWER). Mantenga cerradas la tapa y la puerta delantera. No use el modo de ahorro de energía (Energy Save) ni el de gran potencia (Heavy Duty). En caso de haber olor a basura agregue otra taza de pellets de aserrín y espere varios días más.

QUÉ SE ESPERA: El compostaje es un proceso LENTO. Puede parecer que no está sucediendo nada. El motor mezclará cada 4 horas durante varios minutos por vez. Al abrirse la tapa no debería haber ningún olor más que un suave aroma a tierra. Se pueden escuchar sonidos semejantes a zumbidos y chasquidos, y el zumbido de la bomba de aire. ¡Esto es normal! El aparato se volverá silencioso en unas pocas semanas una vez que se caliente e interrumpa, y entonces agregue más restos de alimentos.   Después del periodo de 48 horas descripto anteriormente, agregue restos alimenticios en cualquier momento.

PASO 1: AGREGAR LOS DESECHOS

Una vez que se establecen los cultivos, agregue los desechos a la cámara mezcladora superior en cualquier momento, cualquier día, como se indica en la Guía del Compost que se acompaña. **Agregue una taza (250 ml) o más de pellets de aserrín y una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio** por cada cinco tazas (1,25 l) de restos alimenticios. Esto es necesario para mantener el equilibrio del compost natural y obtener un compost saludable y seco sin olor a basura.

El aserrín es un producto de desecho de manera que su compostaje reduce el vertedero de basuras. Se incluye una provisión de pellets de aserrín. Consulte *naturemill.com/free* para saber cómo conseguir su reposición en forma gratuita. En la mayoría de las carpinterías se consigue aserrín gratis. Asegúrese de que esté seco y de que sea de madera no tratada y sin pintar. Agregue el doble de aserrín común de lo que agregaría de pellets.

- Corte los elementos en trozos de 4 pulgadas (10 cm) para favorecer la descomposición. Cuanto más pequeños, mejor, pero no los pulverice. Evite los elementos duros o fibrosos o córtelos en trozos muy pequeños.
- En caso de haber olor a basura o a humedad: agregue otra taza de pellets de aserrín y una cucharada de bicarbonato de sodio. Cierre la tapa y espere de 2 a 3 días.
- No agregue más de una cucharada de bicarbonato de sodio por vez.
- Si el compost está seco o tiene polvo agregue más elementos húmedos o una taza (250ml) de agua corriente.

PASO 2: TRANSFERIR EL COMPOST

Por favor ESPERE hasta que la cámara mezcladora esté <u>casi llena</u>, y que los restos alimenticios estén <u>irreconocibles</u>. Entonces **presione el botón de OK** para transferir el compost a la bandeja inferior. Si se enciende la luz de espera (Wait), espere hasta 48 horas mientras finaliza el proceso del compost.

Después de presionar el botón de OK, el motor someterá al compost a una mezcla final. Posteriormente cambiará la dirección por varios minutos, presionando los pestillos para abrir la puerta trampa. El compost caerá a la bandeja de curación roja que se encuentra debajo, donde continuará el compostaje y el secado por varios días o semanas más. Finalmente, el motor se invertirá otra vez para cerrar la puerta trampa. El proceso completo de transferencia dura 15 minutos.

- Espere **al menos de 3 a 5 días** entre las transferencias. Cuanto mayor sea el tiempo, mejor compost se obtiene.
- Espere **al menos de 12 a 24 horas** después de agregar los últimos elementos. Necesitan tiempo para mezclarse.
- Un buen momento para transferir es después de un fin de semana afuera o justo antes de preparar una comida. Si es necesario, mantenga los desechos nuevos en un recipiente toda la noche para dejar que los elementos que ya están en la cámara mezcladora tengan más tiempo para el compostaje.
- Parte del compost permanece en la cámara mezcladora para “activar” el próximo lote. No se necesita tierra nueva.
- Parte del compost puede “derramarse” de la cámara mezcladora hacia la bandeja de curación incluso si no se ha presionado el botón de OK. Esto es normal, no significa que hay un problema.

PASO 3: QUITAR EL COMPOST

Por favor ESPERE hasta que se encienda la luz parpadeante de COMPLETO (FULL). Aparecerá después de *cada dos ciclos*, generalmente cuando se presiona el botón de OK para transferir otra vez. Deje el compost en el aparato tanto tiempo como sea posible para obtener mejores resultados. Cuanto mayor sea el tiempo, mejores serán la curación y el secado.

- Quite la bandeja de curación roja y la pequeña bandeja de goteo, y vacíelas afuera de la casa.
- La parte de abajo de la bandeja de curación puede estar húmeda o puede contener parte de compost derramado. Limpie este lugar cuando quite las bandejas.
- Reinserte las bandejas inmediatamente, colocando la pequeña bandeja de goteo *en el extremo lejos de la puerta de curación*. Ver gráfico.
- Cierre bien la puerta, y después presione el botón de OK para volver a encender la luz de COMPLETO. Reanude el funcionamiento normal.
- El moho es normal y, por lo general, inofensivo. Es una señal de actividad orgánica saludable. Para reducir el moho agregue más aserrín en el futuro.
- Puede usar el compost afuera de la casa en forma inmediata o conservarlo también afuera para usarlo después. Lo puede conservar en un lugar caliente, frío, helado, húmedo o seco. *No lo cubra ni lo mantenga adentro de la casa por períodos prolongados.*

SELECCIÓN DE MODO: Ahorro de Energía, de gran Potencia o Normal

- Presione el botón selector ⬍ para cambiar los modos como se indica a continuación:
- **El modo normal** está destinado al compostaje diario y tiene velocidades de mezcla, calor y flujo de aire moderadas. Algunos modelos tienen una luz que indica “Regular”. Si su modelo no presenta dicha luz presione el botón selector hasta que no aparezcan encendidas ni las luces de Heavy Duty ni las de Energy Save.
- **El modo de ahorro de energía** (“Energy Save”) reduce el consumo de energía al 75%. Úselo en caso de agregar desechos en forma no muy frecuente o durante las vacaciones. Use este modo si el compost por lo general se seca. **No use el modo de ahorro de energía para cargas regulares** o en la primera carga ya que el compost no se procesará por completo y puede producir olores.
- **El modo de gran potencia** (“Heavy Duty”) está disponible sólo en modelos exclusivos. Este modo intensifica la mezcla para cargas pesadas adicionales pero puede aumentar el nivel de ruido y el desgaste. El compost puede tornarse demasiado procesado si es poca cantidad.

  El modo de gran potencia temporal (“Temporary Heavy Duty”) es para una única carga pesada. Presione el botón selector nuevamente hasta que la luz del modo de gran potencia temporal parpadee lentamente. El aparato volverá al modo normal después de 18 horas.

REALIZAR JARDINERÍA CON COMPOST

- Elimine el líquido de la pequeña bandeja de goteo, si hubiera.
- El compost fresco está listo para ser usado afuera de la casa, pero no en el interior porque todavía está activo y puede atraer lombrices e insectos beneficiosos. Para usar el compost adentro de la casa y de forma más fácil, primero debe curarlo y secarlo.

- ***OPCIONAL: Realice la curación y el secado afuera de la casa*** durante varias semanas. Deje el compost sin cubrir para que reciba *oxígeno* y se seque. Incluso puede agregarlo a una pila de compost existente para acelerarle el compostaje. El frío, las heladas, la lluvia o la nieve retrasarán la curación pero no dañarán los cultivos.
- CONSEJO: Use un desplantador de mano para separar las matas. Quite los elementos no compostados y trate de evitarlos en el futuro.
- El compost fresco es muy potente. **Para obtener un efecto gradual, esparza el compost sólo sobre las plantas que están en la superficie de la tierra, como el humus.** El riego en forma gradual lleva nutrientes a la tierra. Revolver la tierra anualmente mezcla los nutrientes.
- Consulte con un experto en jardinería o en instructivos sobre plantas sobre la aplicación adecuada del compost a las plantas, a la tierra, y las condiciones de crecimiento.
- Una pila de compost, por lo general, es suficiente para 10-40 pies^2 (1-4 m^2) de césped o plantas de jardín, aplicada una a cuatro veces por año.
- Mezcle 1 parte de compost *totalmente curado* con 10 a 20 partes de tierra común. La curación completa requiere varios meses.
- CONSEJO: prepare “té de compost” como fertilizante líquido – ver naturemill.com.

DESTRABAR UN ATASCO

1. Espere 24 horas. El compostador intentará destrabar el atasco en forma automática.
2. Si la cámara mezcladora está llena, quite parte del material. Encuentre y quite cualquier elemento atascado. A menudo puede ser un elemento grande, duro o fibroso o un montón de papel, cordón o material fibroso.
3. Presione el botón de OK para reanudar el funcionamiento normal.
4. En el futuro, evite los atascos o corte los elementos más pequeños. No sobrecargue.

DESECHOS DE LAS MASCOTAS

Los compostadores NatureMill pueden compostar los desechos de las mascotas en forma segura. Esto se debe a que las temperaturas del interior del aparato alcanzan o exceden los 140F (60C), que es la temperatura que destruye casi todas las bacterias perjudiciales. Por favor siga las siguientes indicaciones:

- Tome siempre las precauciones necesarias al manipular los desechos de las mascotas. Lávese las manos después de tener contacto con ellos.
- Asegúrese de que su mascota esté sana y no tenga ninguna enfermedad.
- Las embarazadas nunca deberían tener contacto con los desechos de los gatos debido al peligro de la toxoplasmosis.
- Al principio use el compostador sólo con desechos alimenticios.
- Mantenga el compostador afuera de la casa para evitar trasladar los desechos de las mascotas adentro.

- Los desechos de las mascotas, por lo general, son "verdes": agregue pellets de aserrín para equilibrar las reacciones. El compost se puede secar así que agregue agua si fuera necesario.
- No utilice el compost de desechos de mascotas para las plantas comestibles a menos que sea un jardinero experimentado que conozca dichos métodos de crecimiento.
- No trate de compostar el pelo de las mascotas porque se producirán atascos.
- Para los elementos que sirven de cama para los gatos o demás productos elaborados: lea el listado de componentes o consulte al fabricante para determinar si el contenido es seguro y no tiene químicos. Es mejor el lecho biodegradable. La mayoría de los elementos que sirven de lecho para los gatos son materiales "marrones".
- Algunos materiales que sirven de lecho a ciertos animales (por ejemplo, a conejos, hamsters) y algunos lechos de gatos pueden contener aditivos que podrían causar olores en el compost. Al principio pruebe con una pequeña cantidad.

REAJUSTE, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La luz de espera puede aparecer por hasta 48 horas para permitir tiempo suficiente al compostaje. Para anular este retraso, **mantenga presionado el botón de OK por 5 segundos.**
- En cualquier momento puede volver a poner en funcionamiento el aparato: mantenga presionado el botón selector ⬍ por 5 segundos.
- Quite cualquier resto de compost derramado del cierre de goma de la tapa y elimine cualquier resto de compost derramado o líquido de abajo o de atrás de la bandeja de curación.
- Periódicamente, raspe cualquier resto de compost que pueda haberse adherido a las paredes de la cámara mezcladora.
- No use jabones ni aerosoles ni productos químicos. NO limpie la cámara mezcladora.
- Enjuague las bandejas una vez que retire el compost.
- El filtro de los modelos PRO debería durar toda la vida. En los demás modelos, reemplace el filtro de aire cada 5 a 10 años, en caso de producirse olores. El filtro se encuentra adentro del equipo y *no está visible*. Ver *www.naturemill.*

CONSEJOS PARA MEJORAR LA CALIDAD DEL COMPOST

El compost sano es esponjoso, húmedo, granular y cálido y tiene un suave aroma a "tierra" de lana húmeda, hongos, queso parmesano o café. La aparición de vapor y el aumento del calor son buenas señales. A continuación se brindan algunos consejos para mejorar la calidad del compost:

- **Agregue más pellets de aserrín:** Los elementos "verdes" solos (frutas, vegetales y carne) producen un compost húmedo y olores ácidos similares al amoníaco o a la

basura. Ver el PASO 1. Agregue una taza (250 ml) de pellets de aserrín y una cucharada (15ml) de bicarbonato de sodio. Después deje que el aparato funcione en forma ininterrumpida por 2 a 3 días con la tapa bien cerrada y la luz de encendido. El aserrín es un producto de desecho de manera que al compostarlo se reduce el vertedero de basura.
- **Consulte *www.naturemill.com/free*** para obtener información sobre cómo obtener pellets de aserrín gratis. Es el mejor tipo de aserrín porque es seco y no tiene polvo. Por lo general, también se puede conseguir aserrín gratis en las carpinterías o aserraderos. Debe ser de madera seca sin tratar y sin pintar.
- **Agregue bicarbonato de sodio:** agregue una cucharada (15ml) y espere de 12 a 24 horas. Demasiado bicarbonato de sodio puede dañar los cultivos del compost. El bicarbonato de sodio reduce el nivel de acidez natural que tiene la mayoría de los alimentos.
- **No sobrecargue** la cámara mezcladora porque pueden producirse atascos y una mezcla irregular.
- **Deje el compost en el equipo** tanto tiempo como sea posible, ya sea en la etapa del mezclado como en la de la bandeja de curación. Lo ideal es dejar 7 días o más entre los ciclos mientras continúa llenando la cámara mezcladora.
- **Corte elementos más pequeños,** especialmente, elementos visibles en el compost final. Evite los elementos duros o fibrosos o que no se puedan romper.
- **Sequedad:** Si el compost está seco o crujiente o tiene polvo, agregue más elementos húmedos (fruta, lechuga, etc.), o añada una taza (250 ml) de agua corriente.
- **Humedad:** Si la bandeja de curación roja está inundada en el fondo o la pequeña bandeja de goteo blanca se está desbordando, coloque ésta última según el gráfico. Agregue menos fruta, lechuga u otros elementos húmedos y más elementos "marrones" secos, en especial, aserrín.
- **El moho generalmente no es perjudicial** e indica actividad de compostaje saludable. Agregue más pellets de aserrín y menos elementos húmedos para reducir la humedad.
- **Textura:** El compost debería ser esponjoso y flexible como el humus. Si es duro o macizo o se ven elementos individuales, agregue elementos más suaves y pequeños, déjelos por más tiempo en la cámara mezcladora y regule la humedad como se describió anteriormente.

SERVICIO DE GARANTÍA

Consulte *www.naturemill.com* para obtener información sobre la garantía. Por razones sanitarias, por lo general, un equipo usado no puede retornar después de haberlo expuesto a desechos alimenticios. Sin embargo, podemos enviar repuestos o un equipo completo nuevo, según corresponda.

Registre su producto en nuestra página web www.naturemill.com para asegurarse el servicio de garantía y la notificación de las actualizaciones.

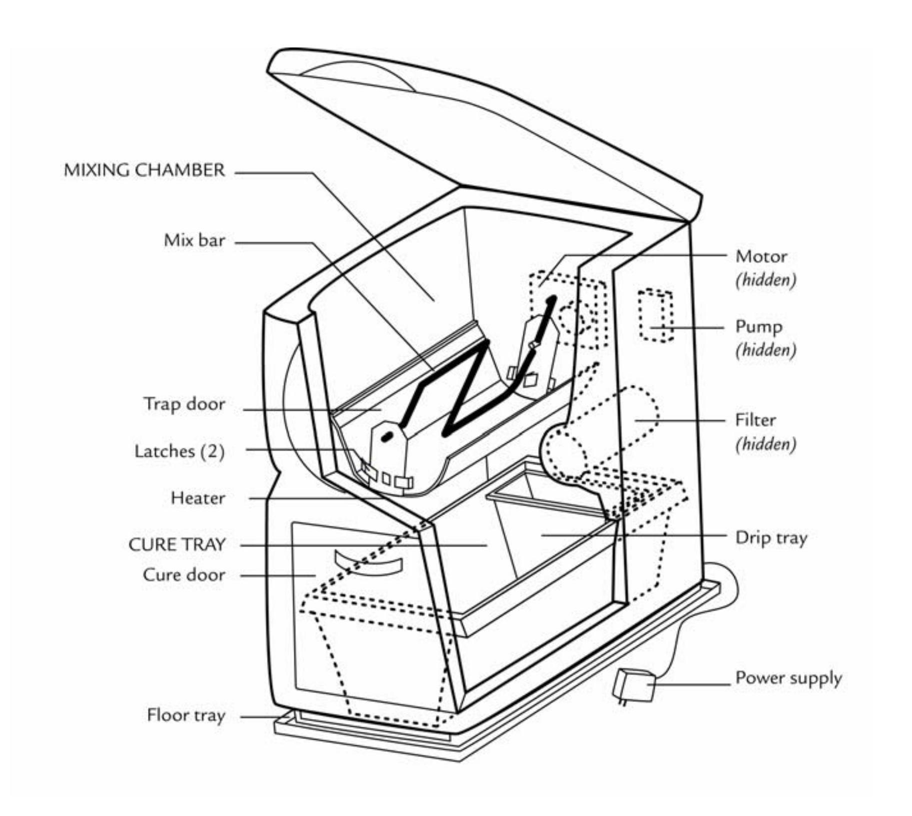
TABLE DES MATIÈRES

USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT -- À L'INTÉRIEUR OU À L'EXTÉRIEUR

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

PRÉCAUTIONS

- LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT.
- Le compartiment de mélange peut être CHAUD – particulièrement la porte de métal au bas de l'appareil. Ne pas toucher directement – utiliser une cuillère.
- Manipuler le compost de la même façon que la terre; ne pas consommer, SE LAVER LES MAINS après avoir manipulé le compost et tenir loin des aliments et de la vaisselle.
- Toujours laver les produits du jardin avant de consommer.
- NE PAS DÉBRANCHER l'appareil pendant plus de 24 heures à la fois, sous peine de réduire l'activité du compost.
- Pour une utilisation à l'extérieur, protéger la source de courant de la pluie. Nous suggérons une prise électrique à l'épreuve de l'eau même lorsqu'en usage, disponible dans la plupart des quincailleries.
- Tenir le couvercle et la porte fermés en tout temps. Retirer les débris des joints d'étanchéité.
- NE PAS nettoyer le compartiment de mélange. Ne jamais utiliser de savon ni de produits chimiques. Ceux-ci détruisent les cultures bactériennes du compost et peuvent endommager l'appareil.
- Couper les déchets en MORCEAUX de 10 cm (4 po.) pour éviter les blocages et aider à la décomposition. Autant que possible, éviter les déchets durs ou fibreux, ou les couper en morceaux plus petits que 10 cm (4 po.).
- Une odeur d'ordure indique que les cultures sont détruites. Consulter la section CONSEILS POUR AMÉLIORER LE COMPOST.
- Rarement, du liquide pourrait s'échapper de l'appareil. Protéger le plancher, au besoin. Placer l'appareil sur le bac de plancher compris. Faire preuve d'une extrême prudence sur les planchers de bois afin d'éviter tout dommage au plancher. L'usage sur un plancher recouvert de tapis n'est pas recommandé.
- Superviser les enfants et les animaux de compagnie autour du compost frais.
- Le compost frais est très puissant. N'appliquer qu'en surface de la terre et à l'écart des racines de plantes sensibles. Consulter la section JARDINER AVEC LE COMPOST.



INSTALLATION ET DÉMARRAGE

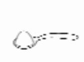
- Insérer les plateaux dans l'appareil, **en vous assurant de placer le petit plateau d'égouttement au fond, à l'opposé de la porte du compartiment de traitement.** Voir le diagramme.
- Pour utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur. Un emplacement plus chaud est généralement préférable, jusqu'à 50ºC (120ºF). Les températures hivernales sont aussi acceptables.
- L'appareil peut être installé à l'intérieur d'une armoire de cuisine standard. Consulter le *www.naturemill.com* pour obtenir un nécessaire d'installation dans une armoire.
- La pluie et la neige n'endommageront pas l'appareil. Protéger toutefois l'alimentation électrique des intempéries : Nous suggérons une prise électrique à l'épreuve de l'eau même lorsqu'en usage, disponible dans la plupart des quincailleries.
- Brancher le cordon électrique. Pour le transport, celui-ci est placé à l'intérieur de l'appareil. Ne jamais débrancher pendant plus de 24 heures à la fois. Le témoin lumineux de MISE SOUS TENSION devrait être allumé en tout temps.
- Placer l'appareil sur le bac de plancher noir compris.
- Laisser au moins 2,5 cm (1 po.) entre le dos de l'appareil et le mur.

Première utilisation : ÉTABLISSEMENT DES CULTURES

LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION de votre NatureMill, vous devrez établir les cultures naturelles de votre compost. Cette étape n'est requise que lors de la première utilisation, ou si le compartiment de mélange a été nettoyé.


AJOUTER 250 ml (1 TASSE) de terre ordinaire dans le compartiment de mélange supérieur. La terre gelée, sèche, sablonneuse ou argileuse est acceptable. Retirer toutes les pierres. Ne pas utiliser de terre noire empaquetée, ni de terre de semence.


AJOUTER 250 ml (1 TASSE) de pastilles de brin de scie (comprises) afin d'équilibrer les compositions chimiques organique et inorganique.


AJOUTER 15 ml (1 C. À TABLE) de bicarbonate de soude (compris) afin d'équilibrer le niveau d'acidité (pH).


AJOUTER DES DÉCHÊTS jusqu'à ce que le compartiment de mélange soit rempli À MOITIÉ. Consultez le Guide de compostage ci-joint pour une liste d'aliments acceptables.


BRANCHEZ LE CORDON ÉLECTRIQUE et ATTENDEZ de 3-5 jours. Le témoin de MISE SOUS TENSION devrait être allumé en tout temps. Gardez le couvercle et la porte avant fermés. Si le compost émet des odeurs ou s'il est mouillé : Ajouter des pastilles de brin de scie et du bicarbonate de soude; les odeurs devraient se résorber d'ici 3 à 5 jours.

CE À QUOI VOUS DEVRIEZ VOUS ATTENDRE : Le compostage est un processus à action LENTE. Vous pourriez avoir l'impression que rien ne se produit. Le moteur mélangera le compost aux 4 heures, pendant plusieurs minutes à la fois. Vous pourriez entendre du bruit ou des craquements, ainsi que le bourdonnement de la pompe à air. Le composteur redeviendra silencieux une fois réchauffé et rodé, après environ une semaine.

ÉTAPE 1 : AJOUTER DES DÉCHÊTS

Une fois les cultures établies, vous pouvez ajouter des déchets dans le compartiment de mélange supérieur et ce, à tout moment, conformément au Guide de compostage ci-joint.

Ajouter 250 ml (1 tasse) de pastilles de brin de scie et 15 ml (1 c. à T.) de bicarbonate de soude pour chaque 1,25 l. (5 t.) de déchets. Cela préserve l'équilibre naturel du compost. Une quantité de pastilles de brin de scie est fournie. Visitez le *naturemill.com/free* pour savoir comment obtenir des recharges gratuites. Vous pouvez aussi vous les procurer dans toute bonne quincaillerie : Demandez des pastilles pour poêle à combustion lente. La plupart des cours à bois fournissent du brin de scie gratuitement. Assurez-vous seulement qu'il soit sec et qu'il provienne de bois non-traité et non-peint.

- Couper les restes en morceaux de 10 cm (4 po.) pour aider à la décomposition. Il est préférable que les morceaux soient petits. Ne pas pulvériser. Autant que possible, éviter les morceaux durs ou fibreux, ou les couper en morceaux plus petits que 10 cm (4 po.). Si le compost émet des odeurs ou s'il est mouillé : Ajouter des pastilles de brin de scie et du bicarbonate de soude; les odeurs devraient se résorber d'ici 3 à 5 jours.
- Ne pas ajouter plus d'une cuillerée à table de bicarbonate de soude à la fois.

ÉTAPE 2 : TRANSFÉRER LE COMPOST

ATTENDRE jusqu'à ce que le compartiment de mélange soit presque plein et que son contenu soit méconnaissable. Ensuite, **Appuyer sur le bouton OK** pour transférer le compost au compartiment inférieur. Attendre de 3 à 5 jours entre les transferts. Si le témoin lumineux ATTENTE s'allume, attendre jusqu'à 48 heures, pour laisser le processus de compostage se terminer.

Après avoir appuyé sur le bouton OK, le moteur mélangera le compost une dernière fois et renversera la direction de mélange pendant plusieurs minutes, poussant sur les verrous pour ouvrir la porte. Le compost descendra vers le plateau de traitement de couleur rouge, là où il continuera à se décomposer et à sécher pendant plusieurs jours ou plusieurs semaines. Finalement, le moteur changera encore une fois la direction du mélange, afin de refermer la porte. Le processus de transfert dure 15 minutes.

- Attendre **au moins de 3-5 jours** entre les transferts. Le compost s'améliorera avec le temps.
- Attendre **au moins de 12-24 heures** après avoir ajouté les derniers items, afin de leur permettre de se mélanger.
- Un bon moment pour effectuer le transfert serait après un long weekend passé à l'extérieur, ou quelques instants avant la préparation d'un repas. Si nécessaire, garder les nouveaux déchets dans un bol jusqu'au lendemain, afin d'allouer plus de temps de compostage à ceux déjà dans le compartiment de mélange.
- Du compost demeure dans le compartiment de mélange pour « activer » le prochain chargement. Aucune nouvelle terre n'est requise.
- Du compost pourrait transférer au plateau de traitement sans que vous n'ayez appuyé sur le bouton OK; cela est normal et n'est que l'effet de la gravité.

ÉTAPE 3 : RETIRER LE NOUVEAU COMPOST

ATTENDRE que le témoin lumineux PLEIN clignote. Celui-ci s'allumera *tous les deux cycles*, au moment d'appuyer sur le bouton OK, pour transférer de nouveau. Laisser le compost dans l'appareil aussi longtemps que possible pour obtenir les meilleurs résultats. Une période plus longue assure un meilleur traitement et un meilleur séchage.

- Retirer le plateau rouge de traitement et le petit plateau d'égouttement pour les vider et les essuyer à l'extérieur.
- La surface sous le plateau de traitement pourrait être mouillée ou couverte de compost; la nettoyer lors du retrait des plateaux.
- Replacer immédiatement les plateaux; le petit plateau d'égouttement au fond. Consulter le diagramme.
- Fermer la porte complètement et appuyer sur le bouton OK afin d'éteindre le témoin lumineux PLEIN pour un autre cycle.
- La moisissure est normale et généralement inoffensive. Elle est un bon signe d'activité organique. Ajouter plus de brin de scie la prochaine fois.
- Immédiatement, le compost peut être utilisé ou entreposé À L'EXTÉRIEUR, dans un endroit chaud, froid, sec, humide ou même gelé. Ne pas manipuler ni conserver à l'intérieur pendant de longues périodes.

MODES D'OPÉRATION : ÉcoNergie, Intense, Normal

- Appuyer sur le bouton ⬍ pour changer le mode d'opération.
- Le mode NORMAL *«Regular»* est pour l'utilisation quotidienne; les conditions de mélange, de chaleur et de ventilation sont modérées. Utiliser ce mode pour établir les cultures lors de la première utilisation. Certains modèles sont dotés d'un témoin lumineux « Normal ». Sinon, appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que tous les témoins lumineux soient éteints.
- Le mode ÉCONERGIE réduit la consommation d'énergie de 75 % et devrait être utilisé quand les chargements sont rares, ou dans le cas d'une absence prolongée. Utiliser ce mode si le compost est souvent trop sec en mode Normal. **Ne pas utiliser régulièrement l'appareil en mode ÉcoNergie** car le compost ne sera pas traité complètement et pourrait développer des odeurs d'ordures.
- Le mode INTENSE est disponible sur certains modèles. Ce mode augmente la fréquence de mélange mais est aussi plus bruyant et accélère l'usure normale de l'appareil. Le compost pourrait souffrir d'un traitement trop long si les chargements sont trop rares ou légers. Appuyer à nouveau sur le bouton MODE pour un cycle intense temporaire; dans le cas d'un chargement lourd unique : le témoin lumineux clignotera et l'appareil passera en mode Normal après 18 heures de mélange.

JARDINER AVEC LE COMPOST

- Disposer de tout liquide sur le petit plateau d'égouttement, s'il y a lieu.
- Le compost frais est prêt pour une utilisation à l'extérieur, mais pas à l'intérieur. Il est toujours actif et pourrait attirer des vers de terre et des insectes bénéfiques. Pour une utilisation à l'intérieur et pour faciliter la manutention, il est indiqué de traiter et de faire sécher le compost à l'extérieur :
- ***FACULTATIF : Traiter et sécher le compost à l'extérieur*** pendant plusieurs semaines ou mois. Laisser le compost à découvert afin d'en maximiser le séchage et l'*oxygénation*. Ajouter des chargements à un tas de compost existant, pour y accélérer le traitement. Le froid, le gel, la pluie et la neige auront pour effet de ralentir le traitement, mais ne détruiront pas les cultures.
- CONSEIL : Utiliser une petite truelle et séparer les gros morceaux pour l'apparence. Retirer les items ne s'étant pas décomposés et les éviter à l'avenir.
- Le compost frais est très puissant. **Pour une libération lente, étendre le compost autour des plantes, en surface seulement, comme avec le paillis.** L'arrosage permet au sol d'absorber graduellement les nutriments et un sarclage saisonnier aura pour effet de bien les mélanger.
- Consulter un expert local en jardinage, ou des ouvrages de référence sur les plantes, pour la meilleure technique d'application du compost, en fonction de vos plantes et de vos conditions de jardinage.
- Un chargement de compost est généralement suffisant pour couvrir de 1-4 m² (10-40 pi.ca.) de pelouse ou de plantes de jardin, de 1 à 4 fois par année.
- Mélanger 1 partie de compost *pleinement traité* avec 10-20 parties de terre ordinaire. Le plein traitement prend de 4-6 mois.

- CONSEIL : Le « thé de compost », un fertilisant liquide – Au naturemill.com.

LIBÉRER UN BLOCAGE

1. Si le compartiment de mélange est plein, retirer une quantité de déchets. Localiser et retirer tout morceau coincé; généralement un item volumineux, dur ou fibreux, un morceau de papier, de ficelle ou autre matière fibreuse.
2. Appuyer sur le bouton OK pour retourner au mode d'opération normal.
3. Éviter ces items à l'avenir. Réduire la taille et la consistance des morceaux et NE PAS surcharger.

DÉCHÊTS ANIMAUX

Les composteurs NatureMill peuvent traiter les déchets animaux en toute sécurité. La température à l'intérieur de l'appareil atteint ou dépasse 60ºC (140ºF), ce qui a pour effet de détruire la plupart des bactéries, si les directives suivantes sont observées :

- Toujours manipuler les déchets animaux avec soin et se laver les mains.
- S'assurer que l'animal de compagnie n'est pas malade.
- S'habituer au composteur avec des restes de table seulement.
- Garder le compost à l'extérieur, pour éviter d'avoir à manipuler les déchets animaux à l'intérieur.
- Dans le cas de la litière pour chats ou des autres produits manufactures, lire la liste des ingrédients, ou contacter le manufacturier, afin d'établir que le contenu est sécuritaire et qu'il ne contient pas de produits chimiques.
- Certains matériaux de litière (ex : pour lapins ou hamsters) peuvent contenir des additifs qui pourraient occasionner des odeurs dans le compost. Faire d'abord un essai avec une petite quantité de ces produits.

RÉINITIALISATION, NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le témoin lumineux ATTENTE pourrait s'allumer, pendant jusqu'à 48 heures, afin de donner un traitement suffisant au compost. Pour surpasser ce délai, **appuyer sur le bouton OK pendant 5 secondes**.
- À tout moment, pour « réinitialiser » l'appareil, appuyer sur le bouton de sélection ⬍ pendant 5 secondes.
- Retirer tout compost s'étant logé autour du joint d'étanchéité de caoutchouc du couvercle et essuyer tout compost et/ou liquide autour, derrière et sous le plateau de traitement.
- À l'occasion, gratter le compost collé sur les parois internes du compartiment de mélange.
- Ne jamais utiliser de savon ou de produits chimiques, car ceux-ci détruisent les cultures. NE PAS nettoyer le compartiment de mélange.
- Rincer les plateaux lors de la vidange de l'appareil.
- Remplacer le filtre à air tous les 5 ans, si des odeurs se développent. Le filtre est situé au fond de l'appareil et *n'est pas visible*. Voir le *www.naturemill.com*.

CONSEILS POUR AMÉLIORER LA QUALITÉ DU COMPOST

Le compost prend du temps – et de la pratique! Le compost sain est de couleur foncée, granuleux, humide, tiède et spongieux, et dégage une douce odeur de « terre » avec des arômes de laine mouillée, de champignon, de fromage parmesan ou de café. Le dégagement de vapeur et de chaleur est un bon signe.

- **Ajouter des pastilles de brin de scie** : Les items « verts » par eux-mêmes (fruits, légumes et viandes) produisent un compost mouillé qui dégage des odeurs sûres d'ammoniaque ou d'ordures. Se référer à l'ÉTAPE 1 ci-dessus. Ajouter 250 ml (1 tasse) de pastilles de brin de scie et 15 ml (1 c. à T.) de bicarbonate de soude. Ensuite, laisser l'appareil fonctionner sans arrêt pendant 2-3 jours, avec le couvercle bien fermé.
- **Visiter le *www.naturemill.com/free* pour obtenir gratuitement des pastilles de brin de scie.** Les pastilles sont disponibles dans la plupart des quincailleries : Demander des pastilles pour poêles à combustion lente. Il s'agit du meilleur type de brin de scie parce qu'il est sec et exempt de poussière. Il est aussi possible d'obtenir gratuitement du brin de scie auprès de moulins à bois locaux. Il doit provenir de bois non-peint et non-traité.
- **Ajouter du bicarbonate de soude :** ajouter 15 ml (1 c. à T.) et attendre de 12-24 heures. Trop de bicarbonate de soude peut endommager les cultures de compost. Le bicarbonate de soude réduit l'acidité naturelle trouvée dans la plupart des aliments.
- **Ne pas surcharger le compartiment de mélange** pour éviter les blocages et le mélange incomplet.
- **Laisser le compost dans l'appareil** aussi longtemps que possible, au stade du mélange et au stade du traitement. Idéalement, allouer au moins 7 jours entre les cycles lors du remplissage du compartiment de mélange.
- **Couper les déchets en morceaux plus petits,** particulièrement ceux qui sont visibles à même le compost pleinement traité. Éviter les items durs ou fibreux, ainsi que les items qui ne se décomposent pas.
- **Séchage :** Si le compost semble trop sec ou poussiéreux, ou s'il contient trop de morceaux durs et/ou fibreux, ajouter des items à teneur plus élevée en liquide (fruits, laitue, etc.) ou ajouter 250 ml (1 tasse) d'eau du robinet.
- **Degré d'humidité :** Si le plateau de traitement de couleur rouge au bas de l'appareil est plein, ou si le petit plateau d'égouttement (blanc) déborde, placer le plateau d'égouttement conformément aux directives du diagramme. Ajouter moins de fruits, de laitue ou autres items « mouillés ». Ajouter plus d'items « bruns » (secs) et particulièrement, du brin de scie.
- **Texture :** Le compost devrait être spongieux et avoir la texture du paillis (mulch). S'il est trop dur ou trop fibreux, ou si vous pouvez identifier des items, réduire la taille des morceaux, les laisser plus longtemps dans le compartiment de mélange et ajuster le degré d'humidité tel qu'expliqué ci-dessus.

SERVICE À LA CLIENTÈLE, RÉPARATION ET GARANTIE

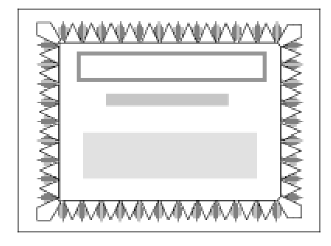
Visiter le *www.naturemill.com* pour obtenir de l'information sur le service à la clientèle et les garanties. Pour des raisons d'hygiène, un appareil ayant été utilisé ne peut être retourné après avoir été exposé à des déchets alimentaires. Cependant, nous pouvons envoyer des pièces de remplacement ou un nouvel appareil, selon le cas.

Inscrivez votre produit en ligne au www.naturemill.com pour accélérer le travail sous garantie et l'acheminement des mises-à-jour.



Learn how to get FREE sawdust pellets:

www.naturemill.com/free



REGISTER for warranty service and product updates:

www.naturemill.com